

## ALTRE RISORSE PER GLI ESPORTATORI U.S.

---

- **Foreign Agricultural Service,  
Dipartimento per l'Agricoltura U.S.**  
al sito web : [www.fas.usda.gov](http://www.fas.usda.gov)
- **International Trade Administration,  
Dipartimento per il Commercio U.S.**  
al sito web : [www.export.gov](http://www.export.gov)

## COME POSSO OTTENERE MAGGIORI INFORMAZIONI?

---

Puoi trovare risposta a molte delle domande più comuni nella pagina web del TTB, consultando i FAQs, oppure visitando il sito web della nostra divisione su [www.ttb.gov/itd](http://www.ttb.gov/itd).

Puoi anche contattarci:

**Posta:** International Trade Division  
Alcohol and Tobacco Tax and  
Trade Bureau  
1310 G Street, NW, Suite 400W  
Washington, DC 20220

**Telefono:** (202) 453-2260

**Fax:** (202) 453-2970

**E-mail:** [itd@ttb.gov](mailto:itd@ttb.gov)



ALCOHOL AND TOBACCO TAX AND TRADE BUREAU



INTERNATIONAL  
TRADE  
DIVISION

DIVISIONE PER  
IL COMMERCIO  
INTERNAZIONALE

## LA NOSTRA DIVISIONE

---

La International Trade Division (ITD) supporta il commercio in importazione ed esportazione di alcol in bevande e prodotti industriali, e rappresenta il TTB in ambito internazionale, su problematiche legate all'alcol, all'alcol di uso industriale e al tabacco. L'ITD è localizzata nella Sede Centrale dell' Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau (TTB), presso l'ufficio dell'Assistant Administrator.

L'ITD si occupa, mediante attività di collegamento e seminari sulla specifica attività del TTB, della formazione di apparati governativi esteri e di rappresentanti dell'industria. La nostra Divisione supporta gli obiettivi di promozione della crescita economica e di stabilità proprie del Dipartimento del Tesoro.

## TRA LE ALTRE NOSTRE FUNZIONI:

---

- Cooperare con esperti di settore di altre aree del TTB e con il Capo della Consulenza Legale del TTB nel fornire indicazioni tecniche e fungere da autorità negli Stati Uniti circa le norme, i regolamenti e le politiche in materia di bevande alcoliche.
- Assistere l'U.S. Trade Representative nel migliorare l'accesso ai mercati mondiali di beni e servizi statunitensi e dare supporto alla negoziazione bilaterale e multilaterale di accordi di libero commercio per vino e distillati.

- Avisare ed informare gli uffici più appropriati del TTB circa l'integrità, salubrità e sicurezza di prodotti importati attraverso il monitoraggio e la valutazione di informative dall'estero.
- Coordinare la valutazione delle proposte tecniche straniere relative al commercio dell'alcol sottoposte al Comitato per le Barriere Tecniche al Commercio e il Comitato Sanitario/Fitosanitario dell'Organizzazione Internazionale per il Commercio (WTO).

## COME POSSIAMO AIUTARTI AD ESPORTARE:

---

L'ITD è chiamata ad assistere l'industria nel proprio sforzo di esportare con successo. A questo fine abbiamo realizzato una sezione nel nostro sito web, [www.ttb.gov](http://www.ttb.gov), che fornisce agli esportatori varie informazioni, tra cui:

- una checklist di quanto richiesto specificamente per l'esportazione di un prodotto.
- una guida che riporta quanto richiesto per l'importazione/esportazione e che suggerisce potenziali esportatori in mercati esteri, agenzie per il collegamento, informazioni su tariffe e tasse, così come i documenti richiesti per l'esportazione e le procedure d'importazione.

Per maggiori informazioni visita [www.ttb.gov/itd](http://www.ttb.gov/itd)

## COME POSSIAMO AIUTARTI AD IMPORTARE:

---

L'ITD mantiene nel proprio sito una sezione per tutto quanto è richiesto per importare, che include:

- un elenco passo-passo di tutto il necessario per procedere all'importazione dei prodotti;
- informazioni relative all'importazione di prodotti;
- dettagli circa gli accordi che facilitano gli scambi commerciali, e altro ancora.

Per maggiori informazioni visita [www.ttb.gov/itd](http://www.ttb.gov/itd)

## QUALCHE NOTIZIA SULL'IMPORT/EXPORT:

---

- Nel 2007 gli Stati Uniti hanno esportato in vino più di 270 milioni di dollari verso il Regno Unito facendone il proprio maggiore mercato d'esportazione. Il Canada è il nostro secondo mercato con 204 milioni di dollari.
- Le esportazioni di vino verso la Cina sono cresciute del 54% rispetto all'anno precedente, totalizzando 14.2 milioni di dollari.

(Fonte: Dipartimento per il Commercio, US Census Bureau, Foreign Trade Statistic)